

DAIKIN



NÁVOD K POUŽITÍ

Návod k použití
Kabelový dálkový ovladač

Česky

3P784397-1



OBSAH

BEZPEČNOSTNÍ ASPEKTY	1
NASTAVENÍ HARDWARU	2
INSTALACE	3
INDIKACE DÁLKOVÉHO OVLADAČE BRC51D67	5
NÁVOD K POUŽITÍ	6
INDIKÁTOR CHYBY	11

Poznámka:

Ilustrace uvedené v tomto návodu slouží pouze k vysvětlení pro uživatele. Mohou se lišit od skutečného zařízení. Mohou být změněny bez předchozího upozornění. Pro vývoj budoucích produktů.

Bezpečnostní aspekty

Původní návod k použití je napsán v angličtině. Všechny ostatní jazyky jsou překladem původního návodu.

Pozorně si přečtěte tyto **BEZPEČNOSTNÍ ASPEKTY** ještě před použitím dálkového ovladače.

Naučte zákazníka používat dálkový ovladač a provádět jeho údržbu.

Informujte zákazníky, že by měli tento návod k obsluze spolu s instalačním návodem uložit pro budoucí použití.

Význam symbolů **VAROVÁNÍ** a **VÝSTRAHA**:

 VAROVÁNÍ	Tento symbol označuje potenciálně nebezpečnou situaci, která, pokud nebude odvrácena, může vést ke smrti nebo vážnému zranění.
 VÝSTRAHA	Tento symbol označuje potenciálně nebezpečnou situaci, která, pokud nebude odvrácena, může vést k lehkému nebo středně těžkému zranění. Může být také použit k upozornění na nebezpečné postupy.
 POZNÁMKA	Tento symbol označuje situace, které mohou vést pouze k nehodám s poškozením zařízení nebo majetku.

- V tomto návodu jsou použity následující piktogramy.

	Nikdy provádějte úkony označené tímto symbolem.		Vždy postupujte dle uvedených pokynů.
	Chraňte před vodou a vlhkostí.		Nesahejte na zařízení mokřma rukama.

 VAROVÁNÍ	
	• Dálkový ovladač neupravujte ani neopravujte. V případě potřeby jakýchkoli úprav nebo oprav se obraťte na svého prodejce výrobků značky Daikin.
	• Dálkový ovladač nepřemísťujte ani neinstalujte sami. Nevhodná instalace může vést k úrazu elektrickým proudem nebo požáru. Když je třeba provést přemístění nebo opětovnou instalaci, obraťte se na svého prodejce výrobků značky Daikin.
	• Nepoužívejte v blízkosti dálkového ovladače hořlavé materiály (např. sprej na vlasy nebo insekticid). Nečistěte výrobek organickými rozpouštědly jako například ředidlem. Použití organických rozpouštědel může způsobit popraskání a/nebo poškození výrobku, úraz elektrickým proudem nebo požár.
	• Pokud byl dálkový ovladač ponořen do vody v důsledku přírodní katastrofy, jako je povodeň nebo hurikán, obraťte se na prodejce. V takovém případě dálkový ovladač nepoužívejte, mohlo by dojít k poruše, úrazu elektrickým proudem nebo požáru.

— Položky, které je třeba striktně dodržet —

 POZOR	
	• Nedovolte dětem hrát si s dálkovým ovladačem, aby nedošlo k poškození výrobku.
	• Dálkový ovladač nikdy nerozebírejte. Dotýkání se vnitřních částí může způsobit úraz elektrickým proudem nebo požár. Vnitřní kontroly a nastavení konzultujte s prodejcem výrobků značky Daikin.
	• Nedotýkejte se tlačítek dálkového ovladače mokřými prsty. Dotýkání se tlačítek mokřými prsty může způsobit úraz elektrickým proudem.
	• Dálkový ovladač neumývejte. Může to způsobit únik elektrického proudu a vést k úrazu elektrickým proudem nebo požáru.
	• Nikdy nedovolte, aby se dálkový ovladač namočil. Voda může způsobit poškození dálkového ovladače a může způsobit úraz elektrickým proudem nebo požár.

 POZNÁMKA	
	• Nikdy nestlačujte tlačítko dálkového ovladače tvrdým a špičatým předmětem. Mohlo by dojít k poškození dálkového ovladače.
	• Nikdy netahejte za elektrický vodič dálkového ovladače ani vodič nezakrucujte. Mohlo by to způsobit poruchu jednotky.
	• Neotírejte dálkový ovladač benzínem, ředidlem, chemickou utěrkou apod. Dálkový ovladač se může odbarvit nebo se z něj může odloupnout povrchový nátěr. Pokud je silně znečištěný, namočte hadřík do vodou zředěného neutrálního čisticího prostředku, dobře jej vyždímejte a dálkový ovladač otřete dočista. A otřete jej dalším suchým hadříkem.

NASTAVENÍ HARDWARU

POZNÁMKA

– Nastavení hardwaru by měli provádět instalatéři nebo technici.

Kabelový dálkový ovladač je vybaven 3 propojkami pro volbu volitelných funkcí ovládání funkcí řídicí desky.

Souhrnný přehled nastavení hardwaru

VOLITELNÁ FUNKCE	S propojkou	Bez propojky
NASTAVENÍ TEPL. ROZSAHU	Nastavená teplota: 20–30 °C	Nastavená teplota: Režim chlazení: 18–32 °C Režim topení: 10–30 °C
* POWERFUL_QUIET	Deaktivace funkce Powerful & Quiet	Aktivace funkce Powerful & Quiet
POKOJOVÁ TEPLOTA	Deaktivace zobrazování pokojové teploty	Aktivace zobrazování pokojové teploty

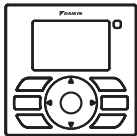
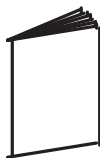
⚠ POZNÁMKA

Instalace a údržba by měly provádět kvalifikované osoby, které jsou seznámeny s místními předpisy a předpisy a mají zkušenosti s tímto typem spotřebiče.

1. Příslušenství

Spolu s tímto návodem je součástí následující příslušenství. Pokud některý díl chybí, okamžitě se obraťte na svého prodejce.

- 1.1 Dálkový ovladač
- 1.2 Šroub (2 kusy)
- 1.3 Návod k použití
- 1.4 Drát

Šroub	Dálkový ovladač	Návod k použití	Drát
			
(2 ks)	(1 ks)	(1 ks)	(1 ks)

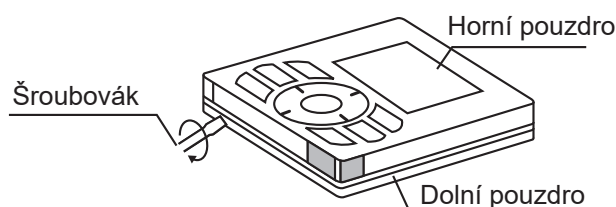
2. Průvodce krok za krokem

2.1 Odmontujte vrchní kryt.

Pro demontáž vrchního krytu vložte šroubovák do vybrání ve spodním krytu (2 body).

Deska plošných spojů dálkového ovladače je nainstalována na vrchním krytu. Dávejte pozor, abyste desku plošných spojů nepoškodili šroubovákem.

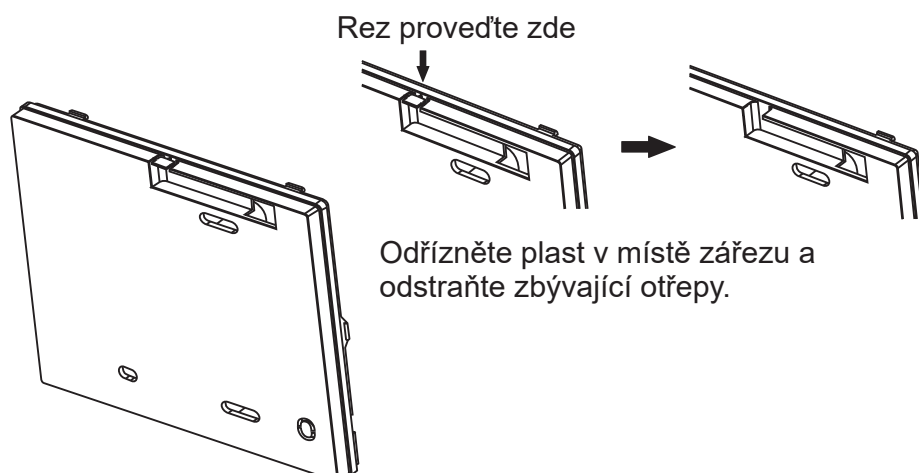
Dávejte pozor, aby se na desku plošných spojů nedostal prach ani vlhkost.



Pro demontáž krytu šroubovák „ZLEHKA“ zasuňte a otočte jím.

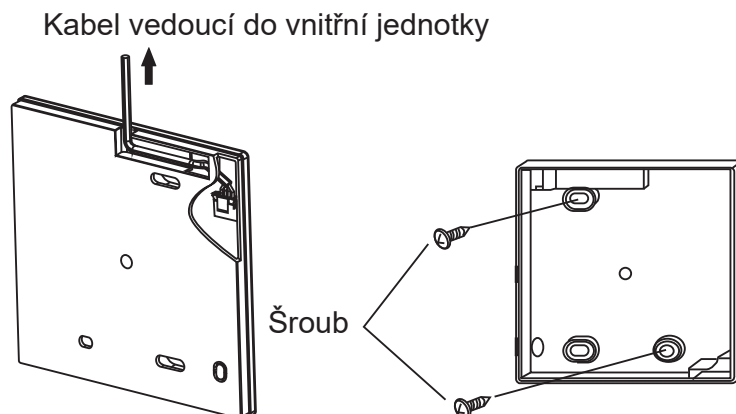
2.2 Místo, kde bude kabeláž vstupovat do dálkového ovladače.

Vrchní středový vývod



2.3 Postup instalace spodního krytu.

Před instalací spodního krytu na stěnu ved'te vodič horním středovým vývodem. Nainstalujte spodní kryt na stěnu pomocí dodaného šroubu. Ujistěte se, že kabel není příliš přitlačen o stěnu.

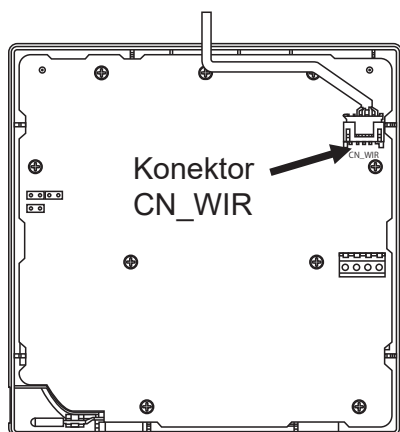


! POZNÁMKA

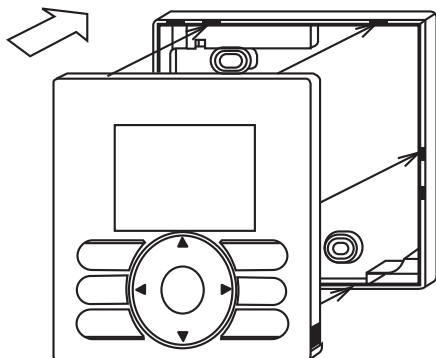
- Ovladač instalujte pouze na rovný povrch.
- Aby nedošlo k deformaci spodního krytu, nedotahujte instalační šrouby příliš silně.

2.4 Nainstalujte vrchní kryt.

- Připojte vodič ke konektoru (CN_WIR) na desce plošných spojů, jak je znázorněno níže.



- Poté zarovnejte vrchní kryt s výstupky spodního krytu, vložte a přitlačte vrchní kryt na spodní kryt, dokud nebude pevně uchycen.



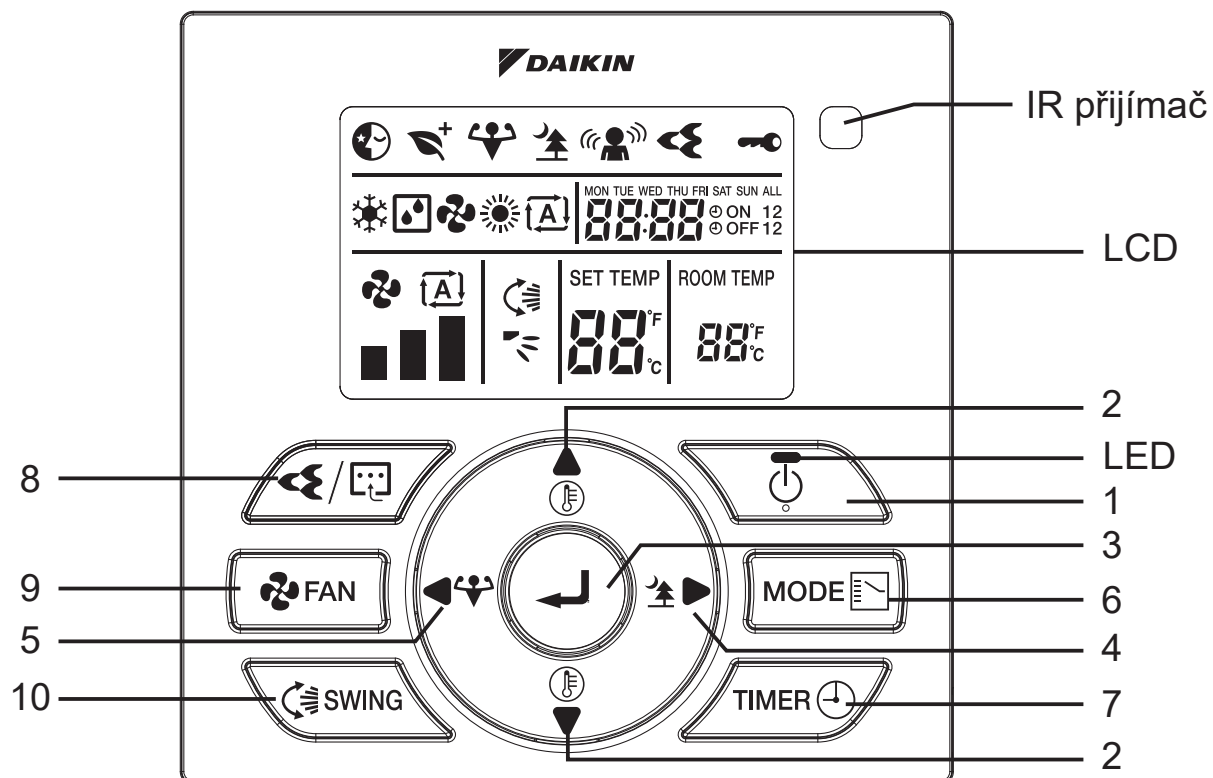
- Odlepte ochrannou membránu, která překrývá horní kryt.

2.5 Nainstalujte kabel vedoucí do vnitřní jednotky.

Připojte kabel vedoucí od dálkového ovladače k desce plošných spojů vnitřní jednotky (konektor CN_WIR).

Umístění konektoru naleznete ve schématu elektrického zapojení jednotky.

Indikace dálkového ovladače BRC51D67



NÁVOD K POUŽITÍ

1. Tlačítko

- Stiskněte jednou pro spuštění klimatizační jednotky.
- Stiskněte znovu pro zastavení jednotky.

2. Tlačítko a

- Pro zvýšení nebo snížení nastavení teploty stiskněte tlačítko  nebo .
- Pro přepnutí nastavení teploty mezi °C a °F stiskněte současně tlačítko  FAN a tlačítko  SWING.

POZNÁMKA

- Zobrazení pokojové teploty je k dispozici pouze pro vybrané modely.

3. Tlačítko

- Toto tlačítko slouží k potvrzení nastavení

4. Tlačítko

- Pro zapnutí/vypnutí režimu Quiet stiskněte tlačítko .

5. Tlačítko

- Pro zapnutí/vypnutí režimu Powerful stiskněte tlačítko .

6. Tlačítko MODE

- Tlačítko MODE  použijte pro volbu provozního režimu.
- Pro model určený pouze k chlazení jsou k dispozici následující režimy: **COOL** () , **DRY** () , **FAN** () .
- Pro model tepelného čerpadla jsou k dispozici následující režimy: **COOL** () , **HEAT** () , **AUTO** () , **DRY** () , **FAN** () .

7. Tlačítko TIMER

POZNÁMKA

- K ukončení zobrazování nastavení hodin dojde, pokud nebude po dobu 10 sekund stisknuto žádné tlačítko.
- Nastavení hodin je ve 24hodinovém formátu.

A) Pro nastavení hodin – Stiskněte současně tlačítka TIMER a po dobu 3 sekund.

- a. Bude blikat hodnota hodin.



- b. Pro změnu hodiny stiskněte tlačítko  nebo .

- c. Pro potvrzení nastavení hodin stiskněte tlačítko ; poté začne blikat hodnota minut.



- d. Pro změnu minuty stiskněte tlačítko  nebo .

- e. Pro potvrzení nastavení minut stiskněte tlačítko ; poté začne blikat hodnota „MON“.

- f. Pro změnu dne stiskněte tlačítko  nebo .

- g. Pro potvrzení nastavení dne stiskněte tlačítko .

B) Nastavení parametru ON/OFF Timer – Nastavení denního časovače

a. Držte stisknuté tlačítko **TIMER**  po dobu 3 sekund.

b. Nastavení časovače zapnutí ON Timer 1

- I. Bude blikat hodnota pondělí „MON“.
- II. Pro výběr dne použijte tlačítko ◀ nebo ▶ a pro potvrzení výběru stiskněte tlačítko .
- III. Bude blikat hodnota hodin. K přepínání mezi hodinami a minutami použijte tlačítko ◀ nebo tlačítko ▶.

Pro změnu hodiny a minuty stiskněte tlačítko ▲ nebo ▼.

Pro potvrzení nastavení dne stiskněte tlačítko .

IV. Pro nastavení časovače ostatních dnů zopakujte kroky II až III.

c. Nastavení časovače zapnutí ON Timer 2

- I. Znovu stiskněte tlačítko **TIMER**  kvůli zobrazení nastavení časovače zapnutí ON Timer 2; poté bude blikat hodnota pondělí „MON“.
- II. Pro výběr dne použijte tlačítko ◀ nebo ▶ a pro potvrzení výběru stiskněte tlačítko .
- III. Bude blikat hodnota hodin.

Pro změnu hodiny stiskněte tlačítko ▲ nebo ▼.

Pro potvrzení nastavení hodin stiskněte tlačítko ; poté začne blikat hodnota minut.

IV. Pro nastavení časovače ostatních dnů zopakujte kroky II až III.

d. Nastavení časovače vypnutí OFF Timer 1

- I. Znovu stiskněte tlačítko **TIMER**  kvůli zobrazení nastavení časovače vypnutí OFF Timer 1; poté bude blikat hodnota pondělí „MON“.
- II. Pro výběr dne použijte tlačítko ◀ nebo ▶ a pro potvrzení výběru stiskněte tlačítko .
- III. Bude blikat hodnota hodin.

Pro změnu hodiny stiskněte tlačítko ▲ nebo ▼.

Pro potvrzení nastavení hodin stiskněte tlačítko ; poté začne blikat hodnota minut.

IV. Pro nastavení časovače ostatních dnů zopakujte kroky II až III.

e. Nastavení časovače vypnutí OFF Timer 2

- I. Znovu stiskněte tlačítko **TIMER**  kvůli zobrazení nastavení časovače vypnutí OFF Timer 2; poté bude blikat hodnota pondělí „MON“.
- II. Pro výběr dne použijte tlačítko  nebo  a pro potvrzení výběru stiskněte tlačítko .
- III. Bude blikat hodnota hodin.



Pro změnu hodiny stiskněte tlačítko  nebo .

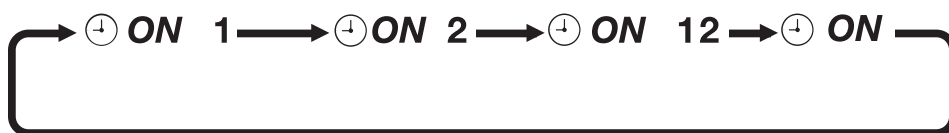
Pro potvrzení nastavení hodin stiskněte tlačítko ; poté začne blikat hodnota minut.

- IV. Pro nastavení časovače ostatních dnů zopakujte kroky II až III.

C) Aktivace časovače zapnutí a vypnutí On/Off Timer

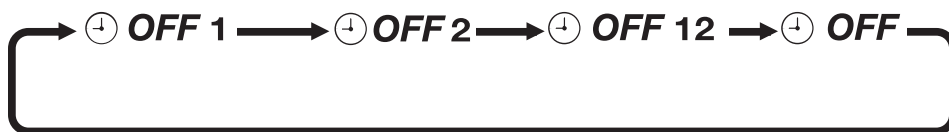
- a. Pro aktivaci časovače zapnutí On Timer stiskněte tlačítko **TIMER** . Bude blikat hodnota  **ON 1**.

- b. Pro navigaci výběrem časovače zapnutí On Timer stiskněte tlačítko .



- c. Pro potvrzení výběru stiskněte tlačítko ; poté začne blikat hodnota  **OFF 1**.

- d. Pro navigaci výběrem časovače vypnutí Off Timer stiskněte tlačítko .



- e. Pro potvrzení a ukončení zobrazování výběru stiskněte tlačítko .

- f. Definice:

ON 1 – Aktivace samotného nastavení časovače zapnutí ON Timer 1
ON 2 – Aktivace samotného nastavení časovače zapnutí ON Timer 2
ON 12 – Aktivace samotného nastavení časovače zapnutí ON Timer 1 & 2
ON – Aktivace nastavení časovače zapnutí ON Timer v souladu s nastavením bezdrátového dálkového ovladače

OFF 1 – Aktivace samotného nastavení časovače zapnutí OFF Timer 1
OFF 2 – Aktivace samotného nastavení časovače zapnutí OFF Timer 2
OFF 12 – Aktivace samotného nastavení časovače zapnutí OFF Timer 1 & 2
OFF – Aktivace nastavení časovače zapnutí OFF Timer v souladu s nastavením bezdrátového dálkového ovladače

 POZNÁMKA

- Není vhodné nastavovat stejné hodnoty časovačů zapnutí a vypnutí ON TIMER a OFF TIMER.
- Pokud k tomu dojde, bude se s účinným časovačem zacházet přednostně, jak je uvedeno v tabulce níže:

Priorita	Časovač
1 (nejvyšší)	ON TIMER 2
2	OFF TIMER 2
3	ON TIMER 1
4 (nejnižší)	OFF TIMER 1

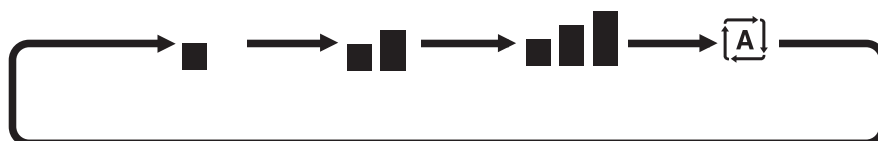
8. Tlačítko /

- Pro aktivaci funkce výbojového zařízení **STREAMER** stiskněte tlačítko / .
- Pro zobrazení výběru funkce držte tlačítko stisknuto po dobu 3 sekund. Bude blikat hodnota **SLEEP** (); tlačítkem  nebo  se posouvejte mezi funkcemi **SLEEP** () , **ECONO** () , **POWERFUL** () , **QUIET** () , **SENSE** () , **STREAMER** (). Pro potvrzení funkce stiskněte tlačítko . Pokud v průběhu 10 sekund nebude stisknuto žádné tlačítko, dojde k ukončení zobrazování výběru funkce. Ne všechny funkce jsou k dispozici pro každý model.

Funkce	Poznámky
SLEEP ()	Je k dispozici pouze v režimu chlazení COOL a topení HEAT .
ECONO ()	Nastavená teplota bude upravena na ekologicky šetrnou úroveň. Je k dispozici pouze v režimu chlazení COOL a topení HEAT . Je aplikovatelná pouze na vybraný model.
POWERFUL ()	Funkce POWERFUL je aktivovaná pouze na 20 minut. Po uplynutí 20 minut bude funkce POWERFUL automaticky deaktivována. Pokud uživatel stiskne tlačítko ventilátoru FAN nebo tlačítko funkce QUIET nebo vypne jednotku, činnost funkce POWERFUL bude vypnuta. Je dostupná ve všech režimech.
QUIET ()	Pokud uživatel stiskne tlačítko ventilátoru FAN nebo tlačítko funkce POWERFUL nebo vypne jednotku, činnost funkce QUIET bude vypnuta. Je dostupná ve všech režimech kromě režimu DRY .
SENSE ()	Slouží k činnosti v režimu inteligentního ekologického chlazení nebo v režimu topení. Je k dispozici pro vybrané modely v režimu chlazení COOL a v režimu topení HEAT .
STREAMER ()	Je dostupná ve všech režimech. Funkce STREAMER může pracovat současně se všemi funkcemi. Je aplikovatelná pouze pro model s výbojovým zařízením STREAMER .

9. Tlačítko FAN

- Stisknutím tlačítka  FAN neustále přepne rychlost ventilátoru v následujícím pořadí:



- V případě automatické činnosti ventilátoru **AUTO** bude proudění vzduchu regulováno automaticky podle pokojové teploty a podle nastavení teploty provedeného uživatelem.

POZNÁMKA

- Nastavení ventilátoru není k dispozici v režimu **DRY** ().

- Pro zapnutí/vypnutí funkce zamknutí tlačítka  Key Lock držte tlačítko stisknuté po dobu 3 sekund. Během aktivace funkce Key Lock může být stisknuto pouze tlačítko .

Nastavení max. limitu rychlosti ventilátory v režimu AUTO Fan

- I. Nastavte rychlost ventilátoru na hodnotu **VYSOKÁ**. Držte stisknutá tlačítka  a  FAN po dobu 3 sekund.
- II. Bude blikat procentuální vyjádření rychlosti ventilátoru.

- III. Pro nastavení procentuální podílu max. rychlosti ventilátoru v rozsahu od 100% do 40% použijte tlačítka  nebo tlačítka .
- IV. Pro uložení hodnoty procentuálního podílu rychlosti ventilátoru stiskněte tlačítka .
- V. Pro aktivaci spusťte režim automatické činnosti ventilátoru AUTO.

POZNÁMKA

- K ukončení zobrazování nastavení limitu ventilátoru dojde, pokud nebude po dobu 10 sekund stisknuto žádné tlačítko.
- Tato funkce umožňuje uživateli nastavit maximální limit rychlosti ventilátoru.
- Jednotka bude pracovat v automatickém režimu ventilátoru AUTO Fan Mode. Maximální rychlost ventilátoru bude sledovat limit nastavený uživatelem.
- Nastavení max. limitu rychlosti ventilátoru bude aktivováno pouze v automatickém režimu ventilátoru AUTO fan.

10. Tlačítko SWING

- Pro zapnutí/vypnutí funkce automatického výkyvu vzduchu stiskněte tlačítko  SWING.
- Pro distribuci vzduchu ve specifickém směru stiskněte tlačítko  SWING a vyčkejte a přemístění žaluzií do požadovaného směru; poté stiskněte tlačítko znovu pro potvrzení vybrané funkce.

Výběr speciálního režimu výkyvu (je aplikovatelný pouze na vybraný model)

- Pro zobrazení režimu speciálního výkyvu držte tlačítko stisknuto po dobu 3 sekund. Bude blikat symbol (). Pro přepnutí mezi úrovněmi ,  a  stiskněte tlačítko  a tlačítko . Pro potvrzení stiskněte tlačítko .

POZNÁMKA

- Režim speciálního výkyvu bude aktivován pouze při zapnuté (ON) funkci  SWING.

⚠ POZNÁMKA

– Při výskytu chyby bude blikat LED.

Při zaznamenání jakéhokoli poruchového stavu bude na ovladači BRC51D blikat kód chyby. Kód chyby bude mít následující formát:



A= Slave ID (označení podřízeného zařízení)

Master Unit = 0 (jednotka nadřazeného zařízení)

Slave Unit = 1-9, následuje A-F (jednotka podřízeného zařízení)

B= Chybový kód

Vycházejte z níže uvedené tabulky

KÓD CHYBY	VÝZNAM
00	Normální
A1	Chyba desky plošných spojů vnitřní jednotky
A3	Porucha odtokového čerpadla
A5	Zásah ochrany před zamrznutím (chlazení) / přehřátí výměníku tepla (topení)
A6	Porucha motoru ventilátoru vnitřní jednotky
AH	Porucha elektrického čističe vzduchu
AE	Nesprávná teplota vody v trubce
C4	Zkrat/přerušení termistoru výměník tepla vnitřní jednotky (1)
C5	Zkrat/přerušení termistoru výměník tepla vnitřní jednotky (2)
C7	Chyba koncového spínače žaluzie
C9	Zkrat/přerušení termistoru pokojové teploty vnitřní jednotky
E1	Chyba desky plošných spojů venkovní jednotky
E3	Zásah ochrany vysokotlakového okruhu
E4	Zásah ochrany nízkotlakového okruhu
E5	Zadření motoru kompresoru / přetížení kompresoru
E6	Chyba spuštění kompresoru
E7	Zadření stejnosměrného motoru ventilátoru venkovní jednotky
E8	Nadproud vstupu střídavého proudu
E9	Chyba EXV
EA	Chyba 4cestného ventilu
F3	Přehřátí vypouštěcí trubky
F6	Přehřátí výměníku tepla
H0	Chyba systému snímače kompresoru
H3	Chyba tlakového spínače vysokého tlaku
H6	Chyba detekce zpětné vazby kompresoru
H7	Porucha přetížení/nadproudu/snímače ventilátoru
H8	Chyba snímače střídavého proudu

KÓD CHYBY	VÝZNAM
H9	Zkrat/přerušení termistoru vzduchu venkovní jednotky
J1	Chyba snímače tlaku
J3	Zkrat / přerušení / nesprávné umístění termistoru odtokové trubky kompresoru
J5	Zkrat/přerušení termistoru sací trubky
J6	Zkrat/přerušení termistoru výměníku tepla venkovní jednotky
J7	Zkrat/přerušení termistoru výměníku tepla dochlazování
J8	Zkrat/přerušení termistoru trubky kapaliny
J9	Zkrat/přerušení termistoru trubky plynu
L1	Chyba desky plošných spojů měniče venkovní jednotky
L3	Přehřátí rozvaděče venkovní jednotky
L4	Přehřátí chladiče
L5	Chyba IPM / Chyba IGBT
L8	Nadproud měniče kompresoru
L9	Ochrana kompresoru před nadproudem
LC	Chyba komunikace (řídící deska plošných spojů venkovní jednotky a deska plošných spojů měniče)
P1	Rozpojená fáze nebo nevyváženost napětí
P4	Zkrat/přerušení termistoru chladiče
PJ	Chyba nastavení kapacity
U0	Nedostatek plynu
U2	Stejnoseměrné napětí mimo rozsah
U4	Chyba komunikace
U7	Chyba komunikace (řídící deska plošných spojů a deska plošných spojů IPM)
UA	Chyba instalace
UF	Nesoulad instalace potrubí a kabeláže / chybná kabeláž / nedostatek plynu
UH	Ochrana proti zamrznutí (ostatní místnosti)

POZNÁMKY

- V případě, že existuje nějaký rozpor ve výkladu této příručky a jakýkoliv překlad stejného v jakémkoliv jazyce, anglická verze této příručky bude mít přednost.
- Výrobce si vyhrazuje právo revidovat veškeré specifikace a obsah designu zde kdykoliv bez předchozího upozornění.
- Všechny obrázky slouží pouze pro ilustraci.

DAIKIN EUROPE N.V.

Zandvoordestraat 300, B-8400 Oostende,
Belgium

DAIKIN MIDDLE EAST AND AFRICA FZE

P.O.Box 18674, Jebel Ali Free Zone, Dubai-UAE
Email: info@daikinmea.com
Web: www.daikinmea.com

Importer for Turkey:

DAIKIN ISITMA ve SOĞUTMA SİSTEMLERİ SAN TİC A.Ş.

Allianz Plaza-Kucukbakkalkoy Mah.Kayisdagi Cad.No:1 34750
Atasehir-ISTANBUL / TURKIYE

DAIKIN INDUSTRIES, LTD.

Head office:
Osaka Umeda Twin Towers South, 1-13-1, Umeda,
Kita-ku, Osaka, 530-0001, Japan

<http://www.daikin.com>

DAIKIN MALAYSIA SDN. BHD.

Lot 60334, Persiaran Bukit Rahman Putra 3,
Taman Perindustrian Bukit Rahman Putra,
47000 Sungai Buloh, Selangor Darul Ehsan,
Malaysia.